

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 84 (1966)

**Heft:** 201

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicites AG. — inserionsterif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 218851-218912.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. — Représentations diplomatiques et consulaires.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

22. August 1966.

Käsergenossenschaft Brügglen-Schwanden, in Rüeggisberg (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1960, Seite 2231). Hans Streit, Präsident, und Robert Hachen, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gewählt wurden: als Präsident Hans Ruchti, von Rapperswil (Bern), in Rüeggisberg (bisher Vizepräsident); als Vizepräsident Hansruedi Staub, von Wohlen (Bern), in Rüeggisberg; als Sekretär Hans Stübi, von Rüeggisberg, in Helgisried. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

##### Bureau Bern

22. August 1966. Mechanische Auto-Parkanlagen usw.

Stienen & Tröhler, Ingenieur-Büro, in Bern: Unter dieser Firma sind Karl Heinz Stienen, deutscher Staatsangehöriger, in Boll, Gemeinde Vechigen, und Paul Tröhler, von Bern, in Worb, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1966 beginnen wird. Projektion, Konstruktion, Lieferung und Montage von mechanischen Auto-Parkanlagen, automatischen Lagereinrichtungen und damit zusammenhängenden technischen Installationen; Lieferung und Einplanung von Normgeräten; Uebernahme von Werkvertretungen; Patentverwertungen. Marktgasse 50.

##### Bureau Biel

23. August 1966.

Stefan Basca, Elektro-Universal, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Stefan Basca, staatenlos, in Biel. Fabrikation und Handel mit elektrischen Apparaten, Reparaturen, Montage sowie Störungsdienst. Madretschstrasse 35.

23. August 1966.

R. Vogt & Cie. Montres Mira, in Biel, Uhrenfabrikation und Uhrenhandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1963, Seite 2518). Die Prokura des André Berthoud-dit Gallon ist erloschen.

23. August 1966. Tabakfabrikate usw.

Jean Sessler & Cie AG, in Biel, Handel mit Tabakfabrikaten und branchenüblichen Waren (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1965, Seite 4050). Rudolf Hubacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Sekretär in den Verwaltungsrat gewählt: Klaus E. Lauber, von Hofstetten bei Elgg (Zürich), in Herlisberg. Er führt die Unterschrift nicht.

##### Bureau Büren an der Aare

18. August 1966.

Turissa-Nähmaschinen Hermann Schläpfer, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Hermann Schläpfer, von Trogen, in Pieterlen. Handel mit Turissa-Nähmaschinen und Haushaltapparaten. Bahnhofstrasse 2.

22. August 1966. Baugeschäft.

H. Ihly & Cie. in Liquid., in Pieterlen, Baugeschäft, aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1933, Seite 506). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

23. August 1966.

Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Niederlassung Pieterlen, Zweigniederlassung in Pieterlen. Unter dieser Firma hat die «Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren», Aktiengesellschaft mit Sitz in Büren an der Aare, welche den Betrieb einer Bank bezweckt und am 6. Dezember 1887 im Handelsregister von Büren eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2143) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 23. Oktober 1964 in Pieterlen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Zeichnungsberechtigten des Hauptsitzes, nämlich: Hans Kocher, von und in Büren an der Aare, Präsident des Verwaltungsrates; Fritz Eggli-Wyss, von und in Rüti bei Büren, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Werner Aeberhardt, von Jegenstorf, in Wengi bei Büren; Walter Christen, von Affoltern i. E., in Oberwil bei Büren; Emil Jäggi-Bohner, von und in Leuzigen; Hans Matter, von und in Pieterlen; Ernst Schnyder-Schneeberger, von und in Diessbach bei Büren; Hans Gribi-Sohn, von und in Lengnau (Bern); Peter Imperiali, von Aegerten, in Büren an der Aare, alle Mitglieder des Verwaltungsrates; Leo Lüthy, von Burgdorf, Verwalter des Gesamtinstitutes; Hans Rudolf Bischoff, von Thun, Prokurist und Sekretär des Verwaltungsrates (ausserhalb desselben); Willy Gygax, von Seeburg, und Werner Jost, von Wynigen, Prokuristen, alle in Büren an der Aare. Der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien mit Leo Lüthy, Hans Rudolf Bischoff, Willy Gygax oder Werner Jost, die vier letzteren auch unter sich. Die Zweigniederlassung wird ferner mit Einzelunterschrift vertreten durch den Leiter Peter Häberli, von Münchenbuchsee, in Pieterlen. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 7.

23. August 1966.

Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Filiale Lengnau, in Lengnau (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2143), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Büren an der Aare. Die im Handelsregister eingetragene Zeichnungsberechtigung ist wie folgt zu ergänzen: der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Leo Lüthy ist Verwalter des Gesamtinstitutes.

##### Bureau Burgdorf

23. August 1966. Papierverarbeitung usw.

Pagra A.G., in Kirchberg, Verarbeitung und Veredlung von Papier, Folien und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1600). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt.

##### Bureau de Delémont

23 août 1966. Atelier mécanique.

Walter Hiltbrunner, à Vicques. Le chef de la maison est Walter Hiltbrunner, de Sumiswald, à Vicques. Atelier mécanique. Route cantonale 95.

##### Bureau Interlaken

23. August 1966.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1964, Seite 1966), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Charles Zoelly ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ernst Schmidheiny, von Balgach, und Céligny, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

##### Bureau Nidau

22. August 1966. Elektronik.

Contele, bisher in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1253). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juli 1966 wurde der Sitz nach Brügg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Kauf, den Verkauf und die Vermietung von elektronischen Teilen, Elementen, Apparaten und Instrumenten (Fertig- und Halbfabrikate); die Verwertung von Erfindungen, Patenten und Lizenzen aller Art auf dem Gebiete der Elektronik. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Mai 1960; sie wurden am 12. September 1960 und am 12. August 1963 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 140 000, eingeteilt in 280 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbekundigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Clifford C. Dillon, amerikanischer Staatsangehöriger, nun in Hesperia (Kalifornien), Präsident; Peter Schöchlin, von und in Biel; Max Spoerri, von Winterthur, nun in Agarone (Tessin), und Werner Lier, von Genf, in Thonex (Genf). Es wurden

ernannt: Peter Schöchlin, vorgenannt, zum Direktor; Alex Schmid, von Wäldenschwil (Aargau), in Biel, zum stellvertretenden Direktor. Clifford C. Dillon, Peter Schöchlin und Alex Schmid führen Einzelunterschrift; Max Spoerri und Werner Lier zeichnen zu zweien. Die Prokura von Alex Schmid ist erloschen. Geschäftslokal: Portstrasse 38, Brügg.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

4. August 1966.

**Schwyz Strassenbahnen AG.**, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1964, Seite 2194). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1964 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 19. August 1964 die Fusion mit der «Automobil AG. Schwyz» beschlossen. Danach übernimmt die «Automobil AG. Schwyz» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Schwyzer Strassenbahnen AG.» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1963. Nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, wird diese gelöscht.

23. August 1966.

**Atag Unternehmung für Strassenbau AG.**, Zweigniederlassung in Küssnacht (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1966, Seite 1079), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Der Geschäftsführer Ferdinand Tschümperlin ist nun als Delegierter des Verwaltungsrates und wohnt nun in Küssnacht am Rigi. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Alois Tschümperlin wohnt nun in Unterägeri.

23. August 1966.

**Genossenschaft Konkordia Wollerau & Umgebung**, in Wollerau (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1965, Seite 3103). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 24. Juni 1966 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Konsumgenossenschaft VOLG Wollerau-Pfäffikon**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. August 1966.

**Darlehenskasse Tuggen**, in Tuggen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1964, Seite 1923). Der Präsident Isidor Schätti, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Karl Bruhin, von Schübelbach, in Tuggen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder Aktuar.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

17. August 1966. Technische Geräte usw.

**Gerber & Cie.**, in Stansstad, Ankauf und Vertrieb von technischen Geräten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1963, Seite 205). Die Gesellschaft ist seit dem 16. August 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. August 1966. Oelheizgeräte usw.

**Gerber & Cie. A.-G. Stansstad**, in Stansstad. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. August 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von technischen Geräten, insbesondere Oelheizern. Sie kann auch Immobilien erwerben und sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erwin Gerber, von Langnau i. E., in Lyss, Präsident und Geschäftsführer; Fritz Hemund, von Kappelen (Bern), in Lyss; Hansruedi Schär, von Dotzigen (Bern), in Lyss; Geschäftsführer; Adolf Stettler, von Walkringen (Bern), in Lyss; Fritz Bellmer, deutscher Staatsangehöriger, in Stansstad, Geschäftsführer. Alle führen Einzelunterschrift. Domizil: Bürgenstockstrasse.

#### Zug - Zoug - Zugo

22. August 1966.

**Société Financière Labor S.A.**, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1959, Seite 1771). Die Prokura von Rag Domenico Stupino ist erloschen.

22. August 1966. Chemische Produkte usw.

**Vitabor G.m.b.H.**, in Zug, Fabrikation und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1965, Seite 1246). Heinrich South ist infolge Todes als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dessen Stammeinlage von Fr. 20 000, die das ganze Stammkapital ausmacht, ist an Marie South geb. Kurt, von Luzern, in Meggen (Luzern), übergegangen. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Juli 1966 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist nun Marie South geb. Kurt (Gesellschafterin).

22. August 1966.

**Leemipe Trust AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3124). Dr. Nicolas Bär ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Emil Frick ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. August 1966.

**Palisa Patent- und Lizenz-Holding S.A.** Zug, in Zug, Beteiligung an industriellen, gewerblichen und kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3853). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Februar 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. August 1966.

**Swiss Fair in Grossbritannien AG**, Zug, in Zug, Förderung der Interessen der schweizerischen Wirtschaft usw. (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1965, Seite 3757). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Roland Stalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Peter Krähenbühl, von Konolfingen, in Thun; Erich Martel, von und in St. Gallen; Dr. Oskar Michel, von Basel, in Kaiseraugst; Rudolf Schwoerer, von Zürich, in Rüslikon; Dr. Guido Senn, von und in Basel, und Dr. Jörg Auckenthaler, von Pully (Vaud) und Zürich, in Küssnacht (Zürich).

23. August 1966. Rechte aller Art.

**Ladya AG**, in Zug, Erwerb, Finanzierung, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und Veräusserung von Rechten und Werten aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1766). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. August 1966 wurden die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100.

23. August 1966. Gastbetriebe.

**Lums AG (Lums S.A.) (Lums Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. August 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Verwaltung und Führung von Betrieben des Gastgewerbes. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Clifford S. Perlman, amerikanischer Staatsangehöriger, in Miami Beach (Florida, USA), Präsident; Albert Rees, von und in Zürich; Dr. Kurt Bänninger, von Bern und Freienstein, in Zürich; Lucie Nagel geb. Gummisaz, von l'Auberson (Waadt), in Ecublens (Waadt), und Dr. Philipp Schneider, von Dictikon (Zürich), in Zug. C.S. Perlman, A. Rees und Dr. K. Bänninger führen Einzelunterschrift; die beiden weiteren Mitglieder sind nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Ph. Schneider).

23. August 1966. Beteiligungen usw.

**Yvès Saint Laurent A.G.**, in Zug, direkte oder indirekte Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an solchen der Mode-, Parfümerie-, Kosmetik und Juwelier-Branche usw. (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1966, Seite 520). Edouard L. Courmand, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident Richard Salomon, amerikanischer Staatsangehöriger, in Stamford (Connecticut, USA), gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

23. August 1966.

**Mapag Immobilien AG**, in Zug, Erwerb und Bcbauung von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1960, Seite 3). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Dezember 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. August 1966. Waren aller Art usw.

**Rotesco AG**, in Zug; Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3307). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juli 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

23. August 1966.

**Schweiz Obstverband**, in Zug, Förderung des Qualitäts-Obstbaues usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1966, Seite 247). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Anton Leo Doswald, von Neuheim, in Zug, und Werner Schmid, von Zürich, in Zug. Ihre Prokuren sind erloschen.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

22 août 1966. Emballages, etc.

**Boxal Fribourg, Société anonyme, à Fribourg**, fabrication de tous emballages, etc. (FOSC. du 25 juillet 1966, N° 171, page 2387). L'inscription concernant l'augmentation du capital social de fr. 4 000 000 à fr. 6 000 000 par l'émission de 4000 actions de fr. 500 chacune, opérée le 30 octobre 1965 (FOSC. du 8 novembre 1965, N° 261, page 3498), est annulée en vertu du jugement prononcé le 18 février 1966 par le Tribunal civil de la Sarine, jugement devenu définitif et exécutoire dès le 22 février 1966. Le capital social est donc de fr. 4 000 000, divisé en 8000 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

22. August 1966.

**Bally Schuhfabriken A.-G. (Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication) (Calzaturificio Bally S.A.) (Bally's Shoe Factories Limited)**, in Schönenwerd (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2054). Robert Ador und Max W. Wittstock sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden ohne Zeichnungsberechtigung in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Rudolf Koller, von Herisau, in Zürich, und Walter Heiniger, von Eriswil, in Herrliberg. Zu Direktoren wurden ernannt: Dr. Heinz Hämmerli, von Vinelz, in Schönenwerd, welcher Kollektivunterschrift zu zweien führt, und der bisherige stellvertretende Direktor Dr. Wilhelm Mark, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Dr. chem. Gottfried Bolliger, Werner Bürgin, René Haldimann und Adolf Streit; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Buser, von und in Niedererlinsbach; Dr. Hans Kaspar Frey, von und in Aarau, und Kurt Gisi, von Niedergösgen, in Aarau.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. August 1966. Leder usw.

**Louis Weil**, Nachfolger von A. Dreyfus fils, in Basel, Handel mit Leder usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1961, Seite 1074). Der Prokurist André Nigherzoli ist nun Bürger von Basel. Neues Domizil: Hagenbachstrasse 20.

22. August 1966. Erstellung, Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern usw.

**Birso A.G.**, in Basel, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1951, Seite 2392). In der Generalversammlung vom 9. August 1966 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch die Verwaltung von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Suzanne Jobin-Lanoir, in Chambösy; Albert Jacques Jobin, in Petit Lancy; beide von Les Bois (Bern); und Ernest Alphonse Andrey, von Présinge, in Veyrier. Sie zeichnen zu zweien. Der bisher einzige Verwaltungsrat Albert Léon Joseph Jobin, nun in Chambösy, wurde zum Präsidenten gewählt und zeichnet nun zu zweien.

22. August 1966.  
**Israelitische Gemeinde**, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1785). Die Unterschrift des Vorstandsmitgliedes Wilhelm Leserowitz-Bornstein ist erloschen. Neu führt als Mitglied und Sekretär des Vorstandes Unterschrift zu zweien: Dr. Willy Bloch, von und in Basel.

22. August 1966.  
**Wohngenossenschaft an der Birs**, in Basel (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1960, Seite 2138). Aus der Verwaltung sind der Vizepräsident Hans Mohler-Steinleitner und der Sekretär Willy Staub ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als Vizepräsident und Sekretär wurde in die Verwaltung gewählt: Jakob Bamert, von Tuggen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

22. August 1966. Restaurant.  
**R. Schwartz**, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1805). Neues Domizil: Viaduktstrasse 35.

22. August 1966. Verwaltung eigener Liegenschaften usw.  
**Transuetio A.G.**, in Basel, Verwaltung eigener Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1962, Seite 3419). Aus dem Verwaltungsrat ist Emil Feuer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Flückiger, von Rügsau, in Bottmingen. Er zeichnet zu zweien.

22. August 1966. Beteiligungen usw.  
**Ruvina A.G.**, in Basel, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 57). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Charles Freundlieb infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Gerbergasse 16 (bei Jenny Treuhand A.G.).

22. August 1966.  
**Kühlwaren A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1965, Seite 2228). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Dr. Helmuth Strub und Walter Thommen ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: der bisherige Vizepräsident Heinrich Dinten, nun in Basel. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

22. August 1966. Teppiche.  
**A. Gonseth**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arthur Gonseth, von und in Basel. Handel mit Teppichen. Spalenberg 48.

22. August 1966. Elektrische Installationen.  
**Seherz & Fontana**, in Basel. Heinz Scherz-Kessler, von und in Basel, und Werner Fontana-Rudolf von Rohr, von Salouf, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1966 beginnt. Ausführung von elektrischen Installationen, Verkauf von elektrischen Artikeln. Birsigstrasse 90.

22. August 1966.  
**Hafcha Immobilien-Genossenschaft Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1584). Zum Vizepräsidenten der Verwaltung wurde gewählt das Mitglied Max Pflüger. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

22. August 1966.  
**C. Strasser Baugeschäft A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3385). In den Verwaltungsrat wurde der Prokurist Arthur Zappa gewählt. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura ist erloschen. Die bisher einzige Verwaltungsrätin, Bettina Strasser-Zappa, wurde zur Präsidentin gewählt. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

22. August 1966. Beteiligungen usw.  
**Erdina A.G.**, in Basel, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 57). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Charles Freundlieb infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Gerbergasse 16 (bei Jenny Treuhand A.G.).

22. August 1966. Waren aller Art usw.  
**Genrag A.G.**, Basel, in Basel, Import von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1013). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1966, Seite 2607). Die Firma wird in Basel von Amtes wegen gelöscht.

22. August 1966.  
**Elektromechanical-Consumer Products Corporation**, in Basel (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2549). Einzelunterschrift ist erteilt an Heinrich Neulinger, belgischer Staatsangehöriger, in Vilvoerde (Belgien). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 7 (bei Salik Bank in Basel A.G.).

22. August 1966. Lithographische Anstalt usw.  
**Diekmann A.G.**, in Basel, lithographische Anstalt usw. (SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1965, Seite 3371). Die Prokura des Peter Locher ist erloschen. Prokura ist erteilt an René Georg Wössner, von Basel, in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

19. August 1966. Heizkörper usw.  
**Gerhard Bauer**, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gerhard Bauer-Butz, von und in Allschwil. Herstellung und Montage von Heizkörpern, Klima-, Ventilations- und Trocknungsanlagen. Apparatebau. Maingasse 1.

19. August 1966. Pharmazeutika.  
**J. M. Eigensatz**, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Eigensatz-Clark, von Sins, in Allschwil. Handel mit Pharmazeutika. Steinbühlweg 81.

19. August 1966. Restaurant.  
**Frau Elisabeth Griva**, in Münchenstein. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Elisabeth Griva-Zeier, von Altavilla (Freiburg), in Münchenstein. Betrieb des Restaurants Schloss. Hauptstrasse 23.

19. August 1966.  
**Schrauben-Würth G.m.b.H.**, in Pratteln, Handel mit Schrauben und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1965, Seite 1121). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1966, Seite 2582) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. August 1966.  
**AG für Holz- und Furnierhandel**, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. August 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Holz und Furnieren sowie ferner mit Zubehörteilen der Möbelindustrie. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen ebenfalls im Publikationsorgan; soweit der Verwaltung die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, können diese auch durch

eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Friedrich J. Schertenleib, von Heimiswil (Bern), in Bülaeh, Präsident mit Einzelunterschrift, und Paul Strehel, von Buttwil (Aargau), in Schaffhausen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Bachstrasse 40.

22. August 1966. Heu, Stroh usw.  
**Carl Riehl's Erben**, in Hallau, Heu- und Strohhandlung mit Landwirtschaftsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1963, Seite 1601). Die Geschäftsadresse lautet richtig: «Zum Grüntal».

22. August 1966. Zimmerei, Bauschreinerei.  
**Jean Vogelsanger**, in Schaffhausen, Zimmerei und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1938, Seite 819). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1966. Spezereien.  
**Irma Oess**, in Hallau, Spezereiwarenhandlung (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1936, Seite 1147). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1966.  
**Evangelische Gesellschaft Schnffhausen**, in Schaffhausen, Verein (SHAB. Nr. 93 vom 21. April 1964, Seite 1287). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. Juli 1966 hat dieser Verein die Statuten geändert. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar. Pfarrer Hans Roduner, Präsident, zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu sind zeichnungsberechtigt: Pfarrer Jean Zimmermann, Vizepräsident, von Wattenwil und Genf, in Schaffhausen; Willi Strub, von Oberuzwil (St. Gallen), in Schaffhausen, Kassier, und Hanni Keucher-Schwyn, von und in Schaffhausen, Aktuarin.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

23. August 1966. Textilien.  
**Christian Eschler A.G.**, in Bühler, Fabrikation von und Handel mit Textilerzeugnissen aller Art usw. (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1965, Seite 2479). Zum Prokuristen wurde ernannt Leo Brunnschweiler, von Hauptwil (Thurgau), in Teufen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

23. August 1966. Restaurant, Vervielfältigungen.  
**M. Klaus-Holmer**, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Martin Klaus, von Niederhelfenschwil, in Herisau. Betrieb des Restaurant Kronenbräu, Vervielfältigungsbüro. Alpesteinstrasse 15.

23. August 1966. Taxi, Mineralwasser.  
**Signer & Stoller**, in Herisau, Bahnhoftaxi und Mineralwasservertrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 507). Neues Geschäftslokal: Akazienstrasse 4.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. August 1966. Brennstoffe, Camionnage usw.  
**Siegmann & Sproll A.G.**, in Wil, Handel mit Brennstoffen, Mineralölprodukten, Industrieschmiermitteln sowie Führung der offiziellen SBB-Camionnage (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 66). Paul Sproll senior ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: August Konrad Siegmann, von Bettwiesen, und Paul Sproll, von Tobel, beide in Wil. Sie bleiben Geschäftsführer und führen wie bisher Einzelunterschrift.

22. August 1966.  
**Verwaltungs- und Baufinanz-A.G.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1965, Seite 282). Geschäftsdomizil: Löwegasse 10.

22. August 1966. Hoch- und Tiefbau usw.  
**Müller & Dahinden A.G.**, Zweigniederlassung in Wil, Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. (SHAB. Nr. 55 vom 9. März 1964, Seite 761), mit Hauptsitz in Sirnach (Thurgau). Die Unterschrift von Julius Müller, Präsident, ist erloschen. Paul Dahinden, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Präsidenten ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Albert Sutter, von Jonschwil, in Wil; Dr. Bruno Hubatka, von Degersheim, in Wil, Mitglied des Verwaltungsrates, und Hedwig Dahinden-Ruckstuhl, von Entlebuch, in Sirnach.

22. August 1966. Textilien.  
**Aktiengesellschaft Gilander**, Zweigniederlassung in Flawil, Veredelung von Textilien jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1767), mit Hauptsitz in Herisau. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Albert Bösch, von Ebnat-Kappel, in Herisau.

22. August 1966. Baubedarf.  
**TREX GmbH in Liq.**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Bedarfsartikeln für die Baubranche usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1966, Seite 663). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

22. August 1966.  
**Darlehenskasse Krinau**, in Krinau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1966, Seite 1839). An der Generalversammlung vom 7. März 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

22. August 1966.  
**Verband landw. Genossenschaften des Kant. St. Gallen und benachb. Gebiete (Landverband)**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2269). Die Prokura von Mathias Schlegel ist erloschen.

22. August 1966. Vorhänge.  
**Schnider-Mannhart**, in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Vorhängen (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2472). Geschäftsdomizil: Spisergasse 36.

22. August 1966. Gasthof.  
**Hans Kunz-Niederberger**, in Eschenbach, Betrieb des Gasthofes zum Stern (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 326). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See, vom 5. Juli 1966, wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

22. August 1966.  
**Gesellschaft zur Förderung der praktischen Photogrammetrie**, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht ein Verein. Zweck: Ausbildung und Weiterbildung von Operateuren und Praktikern auf dem Gebiete der Photogrammetrie in Zusammenarbeit mit interessierten Kreisen aus Wissenschaft, Forschung, Industrie und Behörde. Der Verein führt eine Fachschule unter dem Namen «Schweizerische Schule für Photogrammetrie-Operateure». Die Statuten da-

tieren vom 7. Juli 1966. Die Mittel des Vereins werden durch Jahresbeiträge, Geschenke und andern Zuwendungen beschafft. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen. Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern, der Schulrat und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Max Kreis, von Egnaeh, in Rebstein, Präsident; Dr. Arnold Semadeni, von Poschiavo, in Balgach, Vizepräsident; Walter Vetsch, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Quästor; Hans Leupin, von Muttenz, in Bern, und Paul Vetterli, von Rheinklingen (Thurgau), in Villars-sur-Glâne (Freiburg), Mitglieder des Vorstandes. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 16.

22. August 1966.

**Gallus Mattle, Geflügelfarm**, in Oberriet. Inhaber der Firma ist Gallus Mattle, von und in Oberriet. Einzelprokura wurde erteilt an Anna Mattle-Gächter, von und in Oberriet. Geflügelfarm. Eichenwies.

22. August 1966.

**W. Müller, Gärtnerei**, in Allstättlen. Inhaber der Firma ist Walter Müller, von Henau-Uzwil, in Allstättlen Gärtnerei. Rorschacherstrasse 8.

22. August 1966. Restaurant.

**Rest. National Walter Wick**, in Gossau. Inhaber der Firma ist Walter Wick, von Zuzwil, in Gossau. Betrieb eines Restaurants. Herisauerstrasse 30.

23. August 1966.

**Scholpp Autokräne und Spezialtransporte AG**, in St. Gallen. Betrieb und Vermietung von Autokränen sowie Durchführung von Transporten aller Art usw. (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3159). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1966 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

23. August 1966.

**Milchproduzenten-genossenschaft Wangs**, in Wangs, Gemeinde Vilters (SHAB. Nr. 114 vom 21. Juni 1963, Seite 1814). Josef Kalberer, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Franz Grünenfelder, von Vilters-Wangs, in Wangs-Vilters, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar.

23. August 1966. Wein, Spirituosen.

**Willi Kobelt-Pfister**, in Marbach. Inhaber der Firma ist Willi Kobelt-Pfister, von und in Marbach. Einzelprokura ist erteilt an Marie Kobelt-Pfister, von und in Marbach. Handel mit Wein und Spirituosen. Torkelhof.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

22. August 1966. Immobilien usw.

**Allod Lenzerheide AG.**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz. Immobilien usw. (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1964, Seite 3555). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. August 1966 wurde der Sitz nach Chur verlegt. Die Firma wurde geändert in **Allod Verwaltungs-AG Chur**. Jetziger Zweck der Gesellschaft: Erstellung, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Wohn- und Geschäftsbauten. Sie kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Dr. Renato Caduff ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arnold Mathis, von Grusch, in Chur. Domizil: e/o Arnold Mathis, Steinbruchstrasse 16.

22. August 1966.

**Skilift Crestas A.G. Lenzerheide**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1961, Seite 2980). Rudolf Schoeller, dieser infolge Todes und Meschino Paterlini sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

22. August 1966. Beteiligungen usw.

**Tulipa S.A.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 214 vom 14. September 1965, Seite 2871). Gerhard Grob ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied ist Hugo Bolny, von Frenkendorf, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1966.

**Bündner Saatzechtgenossenschaft**, in Chur (SHAB. Nr. 141 vom 23. Juni 1961, Seite 1822). Karl Petermann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Ernst Johann Winkelmeier ist nun Präsident und der bisherige Beisitzer Georg Thürer, von und in Chur, nun Vizepräsident. Die Unterschriften führen der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer kollektiv zu zweien.

22. August 1966. Transportanlagen usw.

**Aktiengesellschaft Kümmler & Matter**, Zweigniederlassung in Chur, Projektierung und Bau von elektrischen Bahnen usw. (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1961, Seite 3091), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Zweck der Gesellschaft ist wie folgt geändert worden: Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern sowie von Förderanlagen und Rohrleitungen; Fabrikation von Materialien, Geräten und Werkzeugen für solche Anlagen; Ausführung von Korrosionsschutzarbeiten aller Art wie insbesondere Feuerverzinkung; Fabrikation von zur Verzinkung, Bejütung und Galvanisierung bestimmten Produkten; Handel mit technischen Produkten aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an andern Unternehmungen zu beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

22. August 1966. Kolonialwaren, Eier.

**Jecklin & Co.**, in Chur, Kolonialwaren, Land- und Import-Eier, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1913, Seite 2115). Diese Firma ist seit dem 2. November 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jecklin & Co., Inhaber R. Jecklin».

22. August 1966. Lebensmittel.

**Jecklin & Co., Inhaber R. Jecklin**, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Jecklin, von Schiers, in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Jecklin & Co.», in Chur. Handel mit Lebensmitteln. Reichgasse 59.

22. August 1966. Confiserie.

**Eugen Fäh**, in Davos-Platz, Confiserie (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1932, Seite 2992). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

22. August 1966. Confiserie, Tea-Room.

**Erwin Fäh**, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Erwin Fäh, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Davos-Platz. Confiserie und Tea-Room. Postplatz.

22. August 1966. Hoch- und Tiefbau, Sportartikel, Textilien.

**Wolf & Gnos**, in Klosters, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1965, Seite 1154). Erweiterung der Geschäftsnatur: Handel mit Wintersportartikeln und Textilien.

22. August 1966. Partecipazioni, ecc.

**Novitas S.A.**, in Coira. Con atto pubblico e statuto sociale del 18 agosto 1966, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad altre imprese industriali e commerciali (Holding), nonchè la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri attualmente da due che sono Giorgio Bucher, presidente, e Bruno Bucher, membro, ambedue da Kerns, in Lugano, con firma individuale. Domicilio e recapito: c/o Dr. F. Brügger, Postplatz 44.

22. August 1966. Fahrradbestandteile usw.

**Cyclimex AG**, in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 19. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von Fahrradbestandteilen sowie die gewerbsmässige Kontrolle vertragskonformer Lieferung von Handelswaren aller Art im Ausland. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan, oder sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Gadiant, von Trimmis (Graubünden), in Chur. Domizil: Neubruchstrasse 11.

#### Aargau - Argovie - Argovia

18. August 1966.

**Confiserie- & Biscuit-Fabrik E. Halter A.-G.**, in Beinwil am See, Fabrikation von Konfiseriewaren und Biskuits (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1947, Seite 3325). In der Generalversammlung vom 20. November 1965 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöst.

18. August 1966. Steinbrüche, Baggerunternehmen.

**Wetag AG., Heinerüti-Widen**, in Widen, Uebernahme und Betrieb eines oder mehrerer Steinbrüche und Baggerunternehmungen (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1658). Ueber diese Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 21. April 1966 der Konkurs eröffnet worden. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

18. August 1966. Velos, Nähmaschinen, landwirtschaftliche Maschinen.

**J. Strasser Söhne**, in Rheinfelden, Handel mit Velos, Nähmaschinen, landwirtschaftlichen Maschinen, Reparaturwerkstätte, Fabrikation von Spezialrennumaschinen, Engros-Vertrieb von Rennfahrer-Spezialartikeln (SHAB. Nr. 49 vom 1. März 1937, Seite 479). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

18. August 1966. Motorvermietung.

**Auto-Leasing AG**, in Aarau, Erwerb, Finanzierung und Ueberlassung zum Gebrauch von Motorfahrzeugen nach dem Leasing-System (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1321). Dr. Hans Hauri, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Gloor ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fritz Frei, von Auenstein, in Biberstein. Er führt die Unterschrift nicht. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Louis Schüssler, von Zürich, in Rombach, Gemeinde Küttigen.

18. August 1966.

**Bank Benevent AG.**, in Aarau, Gewährung von Kleinkrediten, Finanzierung von Kaufgeschäften auf Abzahlung, Ausübung der damit im Zusammenhang stehenden Finanz- und Handelstransaktionen (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1966, Seite 1842). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an den neuen Direktor Louis Schüssler, von Zürich, in Rombach, Gemeinde Küttigen. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Ernst Macchi, von Melligen, in Aarau.

19. August 1966. Elektrische Maschinen und Apparate usw.

**Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, in Baden, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate sowie Herstellung von Maschinen anderer Art, Handel mit solchen und verwandten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1966, Seite 2365). Dr. Walter E. Boveri ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er ist zum Ehrenpräsidenten der Gesellschaft ernannt worden. Präsident des Verwaltungsrates ist nun der bisherige Vizepräsident Dr. phil. h. c. Max Schmidheiny. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. chem. Ulrich Albers, von Meilen (Zürich), in Zürich. Dr. h. c. Kurt Lotz ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rudolf Sontheim, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Grütter, von Roggwil (Bern), in Ennetbaden. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Prokuren von Dr. sc. tech. Alexander Goldstein, Kurt Niehus und Heinrich Blass sind erloschen.

19. August 1966.

**Genossenschaft Reithalle Seengen**, in Seengen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 15. Juli 1966 eine Genossenschaft. Zweck: zweckmässige Ausbildung von Reiter und Pferd durch Eröffnung und Betrieb einer Reithalle. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Der Seetaler», in Seengen. Gesetzlich vorgeschriebene Veröffentlichungen haben überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu erscheinen. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen kollektiv zu zweien. Dem Vorstand gehören an: Hans Jacob Bächtold, von Schleithelm (Schaffhausen), in Meisterschwanden, als Präsident; Max Hauri junior, von und in Seon, als Vizepräsident; Ulrich Fischer, von Bern und Reinach (Aargau), in Seengen, als Aktuar; Kurt Suter, von und in Hallwil, als Kassier, und Hans Rudolf Hechler, von und in Seengen, als Beisitzer. Domizil: bei H. R. Hechler, zum «Bären», Kreuzplatz.

19. August 1966. Materialien für das Baugewerbe, Montage.

**Kurt Meury**, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Kurt Meury, von Blauen (Bern), in Wettingen. Verkauf von Materialien für das Baugewerbe und Montage Alberich-Zwysig-Strasse 53.

19. August 1966. Liegenschaften.

**ImmoHilfen & Invest A.G.**, in Baden, Kauf und Verkauf sowie Ueberbauung von Liegenschaften und Beteiligungen an Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3068). Elsbeth Sigel-Lenzlinger, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Karl Steidel, von Bergdietikon, in Ennetbaden (bisher) ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt Einzelunterschrift.

19. August 1966. Elektrotechnik usw.

**Dube Electric S.A.**, in Baden, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von technischen Erzeugnissen, vorzugsweise auf den Gebieten der Elektrotechnik, Elektronik, Feinmechanik und Optik, des Nachrichtenwesens und des allgemeinen Apparatebaues usw. (SHAB. Nr. 112 vom 21. Juni 1966, Seite 2013). William Roosens und Eugen Probst sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Apel-Dube ist nun einziges Mitglied der Verwaltung und führt anstelle der Kollektivunterschrift jetzt Einzelunterschrift.

19. August 1966.

**Ziegelei Kölliken A.G.**, in Kölliken, Erwerb und Betrieb von Ziegeleien usw. (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1959, Seite 1852). Das Mitglied Peter Koller ist nun Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. August 1966. Buchhandlung.

**J. und F. Doppler zum Pflug**, in Baden, Buchhandlung (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1959, Seite 2564). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1966 an die «Doppler zum Pflug AG», in Baden, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

19. August 1966. Bücher.

**Doppler zum Pflug AG**, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 2. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Büchern und ähnlichen Artikeln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und überbauen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 30. Juni 1966 und Sacheinlagevertrag vom 2. August 1966 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «J. und F. Doppler zum Pflug», in Baden, an Aktiven Fr. 197 211.39 und an Passiven Fr. 42 773.90. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 154 437.19. Hiervon werden Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Juli 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Bei einem Verkauf von Aktien steht dem Gründer Franz Doppler eine Vorhand für den Kauf zu. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Doppler, als Präsident, und Maria Josefina Doppler-Jappert, beide von Baden und Stallikon, in Baden. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Weite Gasse 31.

19. August 1966.

**Aktiengesellschaft Fritz Frei, Architekt**, in Buchs, Architekturbüro, Bau, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3125). Hans Hochstrasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. August 1966. Autovermietung.

**Auto-Leasing Urs Schütz**, in Oberentfelden. Inhaber dieser Firma ist Urs Schütz-Kanwischer, von Sumiswald, in Oberentfelden. Autovermietung. Suhrerstrasse 592.

19. August 1966.

**Spribag Spritzbau AG.**, in Widen, Verwertung von Spritzverfahren und andern neuen Verfahren zur Verarbeitung von Baustoffen (Mörtel usw.). Bau, Vertrieb und Vermietung zugehöriger Maschinen sowie Ausbentung entsprechender Schutzrechte (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1957, Seite 743). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Nino Bombelli, von Zürich, in Schlieren. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Georg Senn, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt jetzt in Zufikon und der Prokurist Bruno Roth in Widen.

19. August 1966.

**Martin Wetter, Antriebs-technik, Neuenhof**, in Neuenhof. Inhaber dieser Firma ist Martin Wetter, von Remetschwil, in Neuenhof. Technisches Büro, Import und Verkauf von Maschinen, Apparaten und Maschinenelementen, insbesondere auf dem Gebiete der Antriebs-technik, teilweise Herstellung der genannten Artikel nach eigenen Plänen. Althofstrasse 8.

19. August 1966. Kaffeemaschinen, Kaffee, Tee, Bestecke.

**Lüve-Vertretungen C. Lütthard**, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Charles Lütthard, von Scherz, in Wettingen. Vertretungen von Kaffeemaschinen für das Gastgewerbe und den privaten Haushalt sowie Vertretungen von Kaffee, Tee, Stahl- und Silberbestecken en gros und en détail. Seminarstrasse 57.

19. August 1966. Bodenbeläge, Teppiche usw.

**Hans Hassler AG**, in Aarau, Handel mit Bodenbelägen, Teppichen und Artikeln für Innendekoration jeder Art usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1966, Seite 33). Die Prokura von Erwin Wernli ist erloschen.

19. August 1966. Hotel-Restaurant.

**Hans Rudolf Fuchslin**, in Brugg, Hotel-Restaurant «Fuchslin» (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1950, Seite 2655). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 an die «Hotel-Fuchslin AG», in Brugg, erloschen.

19. August 1966.

**Hotel-Fuchslin AG**, in Brugg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 7. April 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Hotel-Restaurant «Fuchslin» sowie den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Restaurationsbranche. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 und Sacheinlageverträgen vom 7. April 1966 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Hans Rudolf Fuchslin», in Brugg. Die Aktiven betragen Fr. 330 309.99 und die Passiven Fr. 182 175.98. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 148 134 01. Hiervon werden Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1966 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Rudolf Fuchslin, als Präsident, und Suzanne Fuchslin-Walther, beide von und in Brugg. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Alte Zühreherstrasse 20.

19. August 1966. Gartenbau, Transporte usw.

**Ernst Hunn AG**, in Oberwil, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes, Anshub- und hydraulische Begrünungsarbeiten, Ausführung von Transporten usw. (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1961, Seite 2113). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Bernhard Oeschger, von Gausingen, in Wettingen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisher einzige Mitglied Ernst Hunn, der weiterhin Einzelunterschrift führt. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Reiss, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

19. August 1966.

**Schweizerische Bunkgesellschaft**, Zweigniederlassungen in Aarau (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2011), Baden (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1965, Seite 1014), Wettingen (SHAB. Nr. 41 vom 22. Februar 1966, Seite 591) und Wohlen (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 962), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Charles Zoelly ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ernst Schmidheiny, Mitglied des Verwaltungsrates, von Balgach (St. Gallen) und Céligny, in Céligny (Genf), ist nun Vizepräsident desselben und führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Aarau ist erteilt worden an Peter Schibler, von Biberist (Solothurn), in Affoltern am Albis.

19. August 1966.

**Minerva Baugesellschaft**, in Baden, Beschaffung von würdigen Wohngelegenheiten für Genossenschaftler und eventuell anderer Interessenten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1961, Seite 2261). In der Generalversammlung vom 4. Dezember 1961 wurden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die früher publizierten Tatsachen keine Änderungen erfahren haben. Bruno Reb-fuss, Präsident; Albert Schmid, Vizepräsident, und Willy Ihringer, Sekretär und Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Adolf Ferrari, bisher Mitglied, ist nun Präsident und führt Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Josef Hoeltzli, bisher Mitglied, ist jetzt Aktuar. Seine Unterschrift ist erloschen.

22. August 1966. Strickerei, Spinnerei.

**Hochuli & Cie. A.-G.**, in Safenwil, Betrieb einer mechanischen Strickerei und Spinnerei (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1963, Seite 371). Max Hochuli-Strähli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Hochuli ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift.

22. August 1966. Textilien.

**Beldoua A.G.**, in Baden, Handel mit sowie Import und Export von und Vertretungen in Textilien (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1966, Seite 411). Die Unterschrift der Direktorin Martha Mathis und die Prokura von Margrith Lüthy sind erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Lilli Käufeler-Stutz, von und in Wettingen.

22. August 1966. Hotel-Restaurant, Comestibles.

**A. Düringer AG**, in Frick. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. August 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Hotel-Restaurant Engel in Frick, sowie den Handel mit Comestibles. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist August Düringer-Menegon, von Steckborn (Thurgau), in Frick. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 2.

23. August 1966. Patente, Patenterfahrungen, Herstellungsverfahren,

Markenrechte usw.

**Rivella International A.G.**, in Rothrist, Erwerb und Verwertung in allen Ländern der Welt von Patenten, Patenterfahrungen, Herstellungsverfahren, Markenrechten usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 591). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Hans Schalch, von Schaffhausen, in Oetwil an der Limmat.

23. August 1966. Cartonnagen, Papierwaren, Strohwaren.

**«Caron» A.G. Rottenschwil**, in Rottenschwil, Herstellung von Cartonnagen Papierwaren und Strohwaren (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1965, Seite 3189). Dr. Marco Vasella ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt: Margarethe Idler, von und in Zürich. Sie führt Einzelunterschrift.

23. August 1966.

**Migroltankstelle, Autoservice Hofer & Hänni**, in Rothrist. Unter dieser Firma sind Ernst Hofer-Gross, von und in Rothrist, und Ernst Hänni-Hofer, von Köniz (Bern), in Rothrist, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Betrieb einer mechanischen Werkstätte und einer Tankstelle, Autoservice, Verkauf von Benzin, Motorenöl sowie verwandten Produkten, Handel mit Motorfahrzeugen. Bernstrasse 760.

23. August 1966.

**Radio Dully Television**, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Fritz Dully, von Schöftland, in Oberentfelden. Verkauf und Installation von Radio-, Fernseh- und Tonbandgeräten sowie Plattenspielern; Installation von Antennenanlagen, Ausführung von Reparaturen. Bahnhofstrasse 76.

23. August 1966.

**Gotthilf Mettler, Seifenfabrik Hornussen**, in Hornussen (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1932, Seite 2591). Die Firma lautet neu: **Gotthilf Mettler Toiletten-seifenfabrik**. Der Inhaber wohnt jetzt in Killwangen. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit Toiletten-seifen und verwandten Produkten. Geschäftsadresse: Bözbergstrasse 154.

23. August 1966. Notariats-, Verwaltungs- und Inkassobüro.

**Kurt Sommerhalder**, in Aarau, Notariats-, Verwaltungs- und Inkassobüro (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1957, Seite 3). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. August 1966.

**Kimath, Futterfabrik, Geflügelarm und Landwirtschaftsbetrieb**, in Aarau, Geflügelarm und Futtermittelfabrikation, Landwirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1965, Seite 115). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans Hauser, von Haggenschwil, in Gretzenbach; Hugo Baumann, von und in Bottenwil, und Ernst Stricker, von Herisau, in Küttigen.

23. August 1966.

**Milchgenossenschaft Elfingen**, in Elfingen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1963, Seite 1816). In der Generalversammlung vom 3. Dezember 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Aktuar und 1 bis 3 Beisitzern. Alle weiteren Änderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht.

23. August 1966.

**Kraftwerk Ruppertswil-Auenstein A.-G.**, in Aarau (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3308). Dr. John Favre ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates und des Verwaltungsausschusses wurde gewählt Dr. Karl Welling, von Wädenswil, in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. August 1966. Haushaltungsartikel.

**H. Schulthess Minu-Ware**, in Spreitenbach. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Schulthess-Wittwer, von Dürnten (Zürich), in Spreitenbach. Handel mit Haushaltartikeln. Bahnhofstrasse 49.

23. August 1966. Warenhaus.

**Jelmoli Brugg A.G.**, in Brugg. Betrieb eines Warenhauses als Zweiggeschäft der «Grands Magasins Jelmoli S.A.» (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1960, Seite 789). Die Prokura von Kurt Weber ist erloschen. Der Prokurist Willy Viehweg ist nun auch Bürger von Zürich.

23. August 1966.

**Paul Wiederkehr, Zimmerei**, in Beinwil am See (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1922, Seite 231). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

23. August 1966.

**Ernst Wiederkehr Holzbau Beinwil am See**, in Beinwil am See. Inhaber dieser Firma ist Ernst Wiederkehr-Bösiger, von Gontenschwil, in Beinwil am See. Zimmereigenschaft. Aaraustrasse 468.

23. August 1966.

**Schweinemast AG Bettwil**, in Bettwil, Betrieb einer Schweinemästerei (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3309). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Otto Furrer, Präsident; Dominik Furrer, Sekretär, und Otto J. Furrer. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt Walter Odermatt, von Dalenwil (Nidwalden), in Bettwil. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Beim Verwaltungsrat Walter Odermatt, Hinterdorf 142.

23. August 1966. Beteiligungen.

**Stuba Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1960, Seite 3010). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juni 1966 wurde der Sitz nach Brugg verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Zweck der Gesellschaft ist die dauernde Beteiligung an Unternehmungen des Handels, des Gewerbes und der Industrie, insbesondere des Baugewerbes. Die Gesellschaft kann sich auch auf eigene Rechnung mit dem An- und Verkauf von Immobilien, insbesondere von Bauland, der Ueberbauung von eigenen und fremden Grundstücken sowie mit deren Verwaltung und Verwertung befassen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Mai 1946. Sie sind am 3. Juni 1951 und 23. Juni 1966 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sind die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, so können die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Hermann Ammann, Präsident, und Heinrich Stutz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Dr. Robert Mühlebach, von Tegerfelden, in Umiken, als Präsident, und Jürg Jenny, von Sool (Glarus), in Brütten (Zürich). Der Präsident Dr. Robert Mühlebach führt Einzelunterschrift. Jürg Jenny führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten. Domizil: Bei Dr. Robert Mühlebach, Fürsprech und Notar, Postgebäude, Stapferstrasse 2.

23. August 1966.

**Aero-Club der Schweiz Sektion Fricktal**, in Sisseln, Studium und Förderung der Luftfahrt in allen ihr dienenden Zweigen. Verein (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1963, Seite 1383). In der Generalversammlung vom 25. September 1965 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz des Vereins wurde nach Schupfart verlegt. Der Vorstand besteht nun aus neun Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht. Edith Moser-Graf ist nicht mehr Aktuarin, bleibt aber Kassierin. Sie wohnt nun in Laufenburg. Neu wurde als Aktuar gewählt: Gerhard Althaus, von Lauperswil (Bern), in Reinach (Basel-Landschaft). Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder je einer von Ihnen mit dem Aktuar, der Kassierin oder dem Geschäftsführer. Domizil: Flugplatz Fricktal-Schupfart.

23. August 1966.

**Obstsafthandlung H. Bruggisser**, in Wohlen, Handel mit Obstsaft und Weinen (SHAB. Nr. 212 vom 16. Oktober 1950, Seite 2645). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. August 1966. Metzgerei, Gasthof.

**Gehr. Knellwolf A.G.**, in Neukirch-Egnach, Metzgerei und Wursterei, Herstellung von und Handel mit Fleischkonserven, Gasthof zum Schäfli (SHAB. Nr. 212 vom 16. Oktober 1962, Seite 2958). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juli 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 150 durch Verrechnung voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. 190 Aktien, die bisher zu 60% liberiert waren, sind jetzt voll liberiert. Das Grundkapital zerfällt nun in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

23. August 1966.

**Staub Buehhaltungs- und Verwaltungs-AG Frauenfeld**, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1054). Edwin Böhi, von Schönholzerswilen, in Frauenfeld, ist als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden und führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Karl Staub ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wie bisher.

23. August 1966.

**Gautschi Electro-Fours AG**, in Tägerwilen, Fabrikation von und Handel mit Industrieofenanlagen usw. (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1964, Seite 3636). Dr. Max Hintermann und Dr. Paul Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen.

23. August 1966. Eisenwaren.

**Max Rohrer-Friedrich A.G.**, in Roianshorn, Handel mit Grobeisen, Eisenwaren, Werkzeugen, Maschinen, Haushaltartikeln und Brennstoffen in gros und en détail (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 267). Die Prokura von Hans Rudolf Bieker ist erloschen.

23. August 1966. Damenkonfektion.

**W. Kuisei**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Werner Kuisei, von Neuheim (Zug), in Frauenfeld. Handel mit Damenkonfektion. Rheinstrasse 22.

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 29. Dezember 1950 von Fr. 30 000, lastend auf GB Wolfwil Nr. 1006 im 1. Rang, lautend auf Eugen Kölliker-Rudolf von Rohr, in Wolfwil, als Gläubiger (zur Zeit der Errichtung), und Albert Stehli, Lehrer, in Wolfwil, als Schuldner, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von einem Jahre, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (252<sup>a</sup>)

4710 Balsthal, 14. März 1966 Der Gerichtspräsident von Balsthal:  
Baschung

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 14. Februar 1939 von Fr. 2000.—, haftend auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 967, im 3. Rang; Grundeigentümerin: Martha Fritzsche geb. Kilchenmann, Neuhausen am Rheinfall; Schuldner: Richard Adelbert Fritzsche †, Neuhausen am Rheinfall; heutige Schuldnerin: Maria Fritzsche geb. Kilchenmann, Neuhausen am Rheinfall.

Der allfällige unbekanntete Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. April 1967 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (339<sup>a</sup>)

8200 Schaffhausen, den 14. April 1966

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 28. August 1924 von Fr. 800, haftend auf Grundbuch Neunkirch Nr. 1030, im 1. Rang; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Maria Schnetzler-Rüedi, Dorfstrasse 81, Gächlingen; Gläubigerin laut Pfandprotokoll: Schaffhauser Kantonalbank Schaffhausen.

Der allfällige unbekanntete Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. April 1967 dem Bezirksrichter Oberklettgau vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (357<sup>a</sup>)

8200 Schaffhausen, den 21. April 1966

Gerichtskanzlei erster Instanz, Schaffhausen

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief vom 1. April 1932 von Fr. 5000, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Schaffhausen-Herblingen Nr. 4 (alt Nr. 1564) in «Oberwiesen»; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Landwirtschaftliche Genossenschaft Herblingen; Gläubiger: Johann Müller, z. Sonnegg, Schaffhausen-Herblingen.

Der allfällige unbekanntete Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. April 1967 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (358<sup>a</sup>)

8200 Schaffhausen, den 21. April 1966

Gerichtskanzlei erster Instanz, Schaffhausen

Es werden vermisst:

Fr. 5000 4¼% Inhaber-Obligation Bank in Reinach, Nr. 17915, fest bis 19. April 1969, mit Jahrescoupons per 19. April 1967 und ff.

Fr. 2000 4½% Inhaber-Obligation Bank in Reinach, Nr. 18888, fest bis 20. April 1970, mit Jahrescoupons per 20. April 1967 und ff.

Fr. 3000 3½% Namen-Obligation der Bank in Menziken, Nr. 12488, fällig am 8. Januar 1966, mit Jahrescoupons per 8. Januar 1964-1966.

An die allfälligen Inhaber dieser Obligationen ergeht die Aufforderung, diese mit Coupons innert 6 Monaten, das heisst bis 27. Februar 1967, dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (628<sup>a</sup>)

5726 Unterkulm, den 26. August 1966

Bezirksgerichtskanzlei Kulm

### Deuxième avis

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer au greffe du tribunal dans un délai de 6 mois à compter de la parution du premier avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée:

- 5 certificats de dépôt Caisse Hypothécaire de Genève, de fr. 1000 chacun, N°s 11910 à 11914, au porteur, 4¼%, 3 ans, à l'échéance du 12 juillet 1968, avec coupons semestriels de fr. 21.25 au 12 juillet 1966 et suivants attachés;
- 5 certificats de dépôt Caisse Hypothécaire de Genève, de fr. 1000 chacun, N°s 43397 à 43401, au porteur, 4¼%, 5 ans, à l'échéance du 9 mai 1969, avec coupons semestriels de fr. 21.25 du 9 novembre 1966 et suivants. W. VI

1200 Genève, le 1<sup>er</sup> août 1966(571<sup>b</sup>)Tribunal de première instance, Genève:  
Pierre Fournier, président ai.

Le détenteur du livret de dépôts au porteur, N° 306221, de la Banque cantonale vaudoise, créancier de fr. 1224.90, créé le 29 août 1955, est sommé de me le produire jusqu'au 15 novembre 1966. (361<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret

Le détenteur du livret d'épargne au porteur, N° 16154, de la Caisse d'épargne cantonale vaudoise, créancier de fr. 3622.55, est sommé de me le produire jusqu'au 15 novembre 1966. (362<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 218851. Date de dépôt: 25 juillet 1966, 18 h.  
Jenkins Bros. Limited, 170 St-Joseph Boulevard, Lachine (Quebec, Canada). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 116481. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juillet 1966.

Soupapes en métal, robinets et organes analogues de tous genres et pour tous les buts, disques et rondelles de fermeture pour soupapes, robinets, pompes et organes ou machines analogues, vendus comme parties de soupapes, de robinets et d'organes analogues indépendamment ou séparément; des garnitures pour vapeur et autres; des marchandises fabriquées à partir de l'asbeste, du caoutchouc ou de compositions dans lesquelles le caoutchouc est la matière prédominante et en particulier des marchandises mécaniques en caoutchouc tels que disques, revêtement, soupapes, garnitures de brides, tuyauteries et rondelles. (Cl. int. 6, 7, 11, 17)



Nr. 218852. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1966, 17 Uhr.  
Swan-Finch Oil Corporation, 745 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication. — Erneuerung der Marke Nr. 120015. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Juli 1966 an.

Rohöl, Kerosen, Gasolin, Schmieröl, Schmierfette, Schneideöle, Schneidepasten, Ziehöle, Abschrecköle, emulgierbare Öle zum Schmieren bei Arbeiten in der Werkstatt, lösliche Öle zum Schmieren bei Arbeiten in der Werkstatt, Anlassöle, Öle für Schiffsmotoren und Fettöle für Schmierzwecke; Kernöle und Kernbindemittel. (Int. Kl. 1, 4)

# SAFCO

N° 218853. Date de dépôt: 18 février 1966, 17 h.  
Pennsalt Chemicals Corporation, Three Penn Center Plaza, Philadelphie 2 (Pennsylvanie, USA). — Fabrication et commerce.

Résine synthétique contenant de la fluorine sous forme de poudre, solutions et dispersions ainsi que produits fabriqués à partir d'une telle résine, notamment films, mousses, tubes, profilés, barres, feuilles, plaques, bandes, blocs, tuyaux et pipes; produits et articles en résine synthétique pour la chimie technique, moulés, coulés, pressés ou extrudés. (Cl. int: 1, 9, 17)

## KYNAR

Nr. 218854. Hinterlegungsdatum: 1. April 1966, 18 Uhr.  
Brügge & Engler, Altonaer Bahnhofstrasse 78, Hamburg 50 (Deutschland). — Handel.

Fischvollmehl aus Chile (Futtermittel). (Int. Kl. 31)

## INDO

Nr. 218855. Hinterlegungsdatum: 20. April 1966, 17 Uhr.  
Toraudag AG, Oberleh 2, Zug. — Fabrication und Handel.

Pharmazeutisches Produkt, d. h. Produkt mit selektiver Wirkung auf den Stoffwechsel der Fette. (Int. Kl. 5)

## APLETON

Nr. 218856. Hinterlegungsdatum: 20. April 1966, 17 Uhr.  
Toraudag AG, Oberleh 2, Zug. — Fabrication und Handel.

Pharmazeutisches Produkt, d. h. Produkt mit selektiver Wirkung auf den Stoffwechsel der Fette. (Int. Kl. 5)

## GLYCERAN

Nr. 218857. Hinterlegungsdatum: 28. April 1966, 17 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.  
Fabrication und Handel.

Bau- und Konstruktionsmaterialien, insbesondere Wandplatten, Hartplatten, Isolierplatten sowie Kacheln und Platten zur Korrektur und Verbesserung der Akustik. (Int. Kl. 17, 19)

## ESDUR

Nr. 218858. Hinterlegungsdatum: 28. April 1966, 17 Uhr.  
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.

Fabrikation und Handel.

Mit Asphalt imprägnierte Bedachungs- und Wandmaterialien auf Zellulosebasis. (Int. Kl. 19)

## ESPAN

Nr. 218859. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1966, 16 Uhr.  
Margrit Loosli-Fenner, Zurlindenstrasse 222, Zürich 3.

Fabrikation und Handel.

Verschiebbare Hängegerüste. (Int. Kl. 6, 19)

## PALO

N° 218860. Date de dépôt: 31 mai 1966, 18 h.  
American Bilrite Rubber Co., Inc., 22 Willow Street, Chelsea (Massachusetts, USA). — Fabrication et commerce.

Tapis, paillasons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir le sol, à l'intérieur ou à l'extérieur, notamment en matière plastique. (Cl. int. 27)

## NEO-TURF

N° 218861. Date de dépôt: 21 juin 1966, 19 h.  
Procosa S.A., 15, avenue du Château-Bloc, Genève.

Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, parfumerie, produits capillaires et articles de toilette. (Cl. int. 3, 8, 21)

## ANACHRON

N° 218862. Date de dépôt: 3 juin 1966, 18 h.  
Dr Andreu S.A., Genève, 16, rue Voltaire, Genève.

Fabrication et commerce.

Préparations et spécialités pharmaceutiques, vétérinaires et diététiques d'usage médical, sérums, vaccins et désinfectants, tous ces produits contenant du cola. (Cl. int. 5)

## FERVECOLA

N° 218863. Date de dépôt: 3 juin 1966, 18 h.  
Dr Andreu S.A., Genève, 16, rue Voltaire, Genève.

Fabrication et commerce.

Préparations et spécialités pharmaceutiques, vétérinaires et diététiques d'usage médical, sérums, vaccins et désinfectants. (Cl. int. 5)

## AEROSOMA

Nr. 218864. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 19 Uhr.  
Hanspeter Büchler, Hauptstrasse 89, Rorschach (St. Gallen).

Fabrikation und Handel.

Kunststoffklammer als Halter für Stickereien oder Stoffbänder zur Verwendung als Pochette. (Int. Kl. 20, 26)

## POCHY

N° 218865. Date de dépôt: 8 juin 1966, 20 h.  
Procter & Gamble AG, Luzern, Grendelstrasse 19, Lucerne.

Fabrication et commerce.

Préparations de savon et produits aromatiques pour la médecine, objets de toilette, produits chimiques pour l'industrie, spécialement substances odorantes et produits intermédiaires de la fabrication d'odeurs; matières colorantes, produits de parfumerie, eau de Cologne, cosmétiques, huiles essentielles, savons, savons de toilette et pour raser, matières techniques à nettoyer, préparations pour les soins de la beauté, amidon et préparations d'amidon, matières à détacher. (Cl. int. 1, 2, 3, 5, 8, 21)

## ARIEL

Nr. 218866. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrication und Handel.

Schuhe. (Int. Kl. 25)

## CINETTE

Nr. 218867. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrication und Handel.

Schuhe. (Int. Kl. 25)

## CLAUDINE

Nr. 218868. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## COLETTE

Nr. 218869. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## CRIC-CRAC

Nr. 218870. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## DUOFORT

Nr. 218871. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## MOUETTE

Nr. 218872. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## SELEST

Nr. 218873. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## TOM-BOY

Nr. 218874. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1966, 6 Uhr.  
Hug & Co. AG, Herzogenbuchsee (Bern). — Fabrikation und Handel.  
Schuhe. (Int. Kl. 25)

## TOPTEN

Nr. 218875. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1966, 16 Uhr.  
Arni AG, Lyss (Bern). — Fabrikation und Handel.

Lebens- und Genussmittel, insbesondere Biskuits, Backwaren, Schokolade, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons (alles mit Ausnahme von Getränken und Tabakwaren). (Int. Kl. 29, 30, 31)

## LYSSA

Nr. 218876. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1966, 16 Uhr.  
Arni AG, Lyss (Bern). — Fabrikation und Handel.

Lebens- und Genussmittel, insbesondere Biskuits, Backwaren, Schokolade, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons (alles mit Ausnahme von Getränken und Tabakwaren). (Int. Kl. 29, 30, 31)

## LYSSALPA

Nr. 218877. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1966, 16 Uhr.  
Arni AG, Lyss (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 174150. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1966 an.

Lebens- und Genussmittel, insbesondere Biskuits, Backwaren, Schokolade, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons (alles mit Ausnahme von Getränken und Tabakwaren). (Int. Kl. 29, 30, 31)

## DAUPHIN

Nr. 218878. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1966, 16 Uhr.  
Arni AG, Lyss (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 185390. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1966 an.

Lebens- und Genussmittel, insbesondere Biskuits, Backwaren, Schokolade, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons (alles mit Ausnahme von Getränken und Tabakwaren). (Int. Kl. 29, 30, 31)

## GRI-GRI

Nr. 218879. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1966, 16 Uhr.  
Arni AG, Lyss (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 189773. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1966 an.

Schokolade und schokoladehaltige Lebens- und Genussmittel, insbesondere Biskuits, Backwaren, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons. (Int. Kl. 29, 30)

## CHOCO-FEZ

Nr. 218880. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1966, 16 Uhr.  
Arni AG, Lyss (Bern). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 192209. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1966 an.

Lebens- und Genussmittel, insbesondere Biskuits, Backwaren, Schokolade, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons (alles mit Ausnahme von Getränken und Tabakwaren). (Int. Kl. 29, 30, 31)

## SOUWARETTES

Nr. 218881. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1966, 18 Uhr.  
Jean Holzer, Ingenieur, im Gässli, Niederglatt (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Medizinisch-technische Geräte. (Int. Kl. 10)

## MICROTIN

Nr. 218882. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1966, 20 Uhr.  
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten. — Fabrikation und Handel.  
Seifen, Wasch- und Reinigungsmittel, desinfizierende Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

## SUMANOL

Nr. 218883. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1966, 20 Uhr.  
SABEZ Sanitär-Bedarf AG, Kreuzstrasse 54, Zürich 8. — Handel.

Säuglingswannenkombination. (Int. Kl. 11)

## BAMBINA

N° 218884. Date de dépôt: 7 juillet 1966, 18 h.  
Antigone S.A., 30, rue du Nant, Genève. — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement de la marque N° 114653 de Montres Sinex S.A., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 mars 1966.

Produits qui ne sont ni en plaqué or ou doublé or, ni en imitation or ou dorés, à savoir: montres et leurs pièces détachées. (Cl. int. 14)

## SENIOR

Nr. 218885. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1966, 17 Uhr.  
Schepp & Dr. Eggenberger, Engel-Apotheke am Bäumlein, Bäumleingasse 4, Basel. — Fabrikation. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 115939 von Hanna W. Schepp-Hohl Engel-Apotheke zum Bäumli, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Mai 1966 an.

Wundsalbe. (Int. Kl. 5)

## VULSANA

N° 218886. Date de dépôt: 25 juillet 1966, 18 h.  
Abbott Laboratories, 14th Street and Sheridan Road, North Chicago (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 118398. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 juillet 1966.

Produit pharmaceutique ayant des propriétés hypnotiques, sédatives et anesthésiques. (Cl. int. 5)

## PENTOTHAL

N° 218887. Date de dépôt: 25 juillet 1966, 18 h.  
Abbott Laboratories, 14th Street and Sheridan Road, North Chicago  
(Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la  
marque N° 118399. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 25 juillet 1966.

Analgésique. (Cl. int. 5)

## TRIDIONE

Nr. 218888. Hinterlegungsdatum: 26. April 1966, 19 Uhr.  
TMC Systems AG, Haldenstrasse 37, Luzern. — Handel.

Elektronische Nachrichtenübermittlungsgeräte (Sende- und Empfangsgerä-  
te). Elektrische Kraftanlagen mit elektronischer Steuerung. Elektronische  
Messgeräte. Elektronische Bauelemente. Anlagen zur elektronischen Nach-  
richtenübermittlung. (Int. Kl. 7, 9)

## TMC

Nr. 218889. Hinterlegungsdatum: 27. April 1966, 18 Uhr.  
TMC Systems AG, Haldenstrasse 37, Luzern. — Handel.

Elektronische Nachrichtenübermittlungsgeräte (Sende- und Empfangsgerä-  
te). Elektrische Kraftanlagen mit elektronischer Steuerung. Elektronische  
Messgeräte. Elektronische Bauelemente. Anlagen zur elektronischen Nach-  
richtenübermittlung. (Int. Kl. 7, 9)



Nr. 218890. Hinterlegungsdatum: 27. April 1966, 18 Uhr.  
TMC Systems AG, Haldenstrasse 37, Luzern. — Handel.

Elektronische Nachrichtenübermittlungsgeräte (Sende- und Empfangsgerä-  
te) mit automatischer Steuerung. (Int. Kl. 9)

## TECHNIMATIC

N° 218891. Date de dépôt: 27 juillet 1966, 12 h.  
Chemica S.A., chemin St-Marc, Vouvry (Valais). — Fabrication.

Dentifrice. (Cl. int. 3)



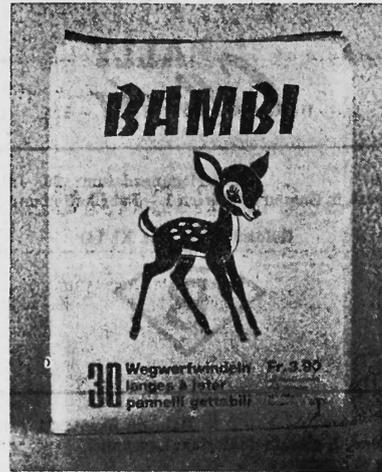
N° 218892. Date de dépôt: 27 juillet 1966, 12 h.  
Chemica S.A., chemin St-Marc, Vouvry (Valais). — Fabrication.

Médicaments stérilisés. (Cl. int. 5)

## STERIDOSE

Nr. 218893. Hinterlegungsdatum: 21. April 1966, 18 Uhr.  
Papierfabrik Balsthal, Balsthal (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Wegwerfwindeln aus Zellstoffwatte, Zellstofflocken, Non-woven oder aus  
deren Kombinationen. (Int. Kl. 16)



Nr. 218894. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1966, 17 Uhr.  
Plaubag, Rotbuchstrasse 5, Dübendorf (Zürich).  
Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Bauelemente. (Int. Kl. 6, 19)

## wasmu - Raster 12

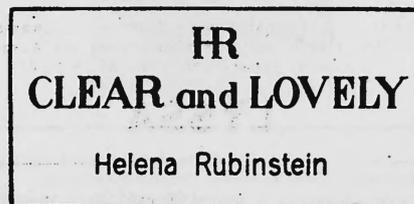
Nr. 218895. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1966, 18 Uhr.  
Hans Peter Hort, Falknerstrasse 2, Basel. — Fabrikation und Handel.

Drucksachen aller Art. (Int. Kl. 16)



N° 218896. Date de dépôt: 23 juin 1966, 18 h.  
Helena Rubinstein S.A., Badenerstrasse 476, Spreitenbach (Argovie).  
Fabrication et commerce.

Tous produits de parfumerie, savons de toilette, cosmétiques, parfums, eaux  
de toilette, fards; crèmes et laits de toilette et de beauté; fonds de teints  
poudres de toilette. (Cl. int. 3)



Nr. 218897. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1966, 18 Uhr.  
Max Gysi, Zetzwil (Aargau). — Fabrikation.

Biskuits. (Int. Kl. 30)



Nr. 218898. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1966, 18 Uhr.  
Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. 116790. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Juli 1966 an.

Schuhwaren. (Int. Kl. 25)

**BALLY**  
*Collavis*

Nr. 218899. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1966, 7 Uhr.  
Hubert Bauert, in Gassen 11, Zürich 1. – Fabrikation und Handel.

Goldschmuck. (Int. Kl. 14)



N° 218900. Date de dépôt: 21 juillet 1966, 22 h.  
Roland Pilloud, 1, chemin de Boston, Lausanne.  
Fabrication et commerce.

Livres de comptabilité à feuillets mobiles ou reliés, fiches de comptes, formulaires de tous genres relatifs à l'organisation administrative, commerciale et industrielle, aux statistiques, appareils de comptabilité, fichiers et accessoires. (Cl. int. 9, 16)



N° 218901. Date de dépôt: 21 juillet 1966; 16 h.  
Chocolat Suchard Société anonyme, Neuchâtel-Serrières.  
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 117527. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juillet 1966.

Cacao, chocolat, articles de confiserie à base de cacao. (Cl. int. 30)



N° 218902. Date de dépôt: 21 juillet 1966, 16 h.  
Chocolat Suchard Société anonyme, Neuchâtel-Serrières.  
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 117984. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juillet 1966.

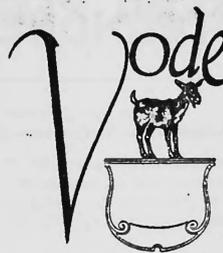
Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits alimentaires, excepté beurre, lard, fromage, marmelade, fruits secs, fruits et légumes confits. (Cl. int. 29, 30, 31)



IBIS

Nr. 218903. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1966, 20 Uhr.  
Allied Kid Company, 209 South Street, Boston (Massachusetts, USA).  
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118471. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Juli 1966 an.

Oberleder. (Int. Kl. 18)



Nr. 218904. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1966, 20 Uhr.  
Tschupp & Cie Aktiengesellschaft in Ballwil, Ballwil (Luzern).  
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115959. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Mai 1966 an.

Motorenbenzinstoffe und dergleichen verwandte Produkte, aus persischen Rohölen. (Int. Kl. 4)

**persoleum**  
extra leicht

N° 218905. Date de dépôt: 28 juillet 1966, 18 h.  
Dyna S.A., 50, route de la Fonderie, Fribourg. – Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 116586. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 juillet 1966.

Produits au chocolat. (Cl. int. 30)

**Chocomol**

Nr. 218906. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1965, 17 Uhr.  
Ercopharm A/S, 13, Skelstedet, Trørød pr. Vedbaek (Dänemark).  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate für die Behandlung klimakterischer Beschwerden. (Int. Kl. 5)

**KLIMERCO**

Nr. 218907. Hinterlegungsdatum: 16. März 1966, 17 Uhr.  
Glen Keith-Glenlivet Distillery Company Limited, Keith (Banffshire, Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

**100 PIPERS**

N° 218908. Date de dépôt: 3 mai 1966, 18 h.  
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA).  
Fabrication et commerce.

Sondes, cathéters. (Cl. int. 10)

**BARDCO-MATIC**

N° 218909. Date de dépôt: 3 mai 1966, 18 h.  
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA).  
Fabrication et commerce.

Collecteurs d'urine en matière plastique. (Cl. int. 10)

**DISPOZ-A-BAG**

N° 218910. Date de dépôt: 3 mai 1966, 18 h.  
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA).  
Fabrication et commerce.

Réceptacles de drainages urinaires et dispositifs de drainage fermés, comportant de tels réceptacles, des drains, des couvercles, des courroies d'accrochage munies de crochets pré-assemblés rendant des dispositifs prêts à l'emploi. (Cl. int. 10)

**EXPAND-O-BOTTLE**

N° 218911. Date de dépôt: 3 mai 1966, 18 h.  
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA).  
Fabrication et commerce.

N° 218912. Date de dépôt: 3 mai 1966, 18 h.  
C. R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray Hill (New Jersey, USA).  
Fabrication et commerce.

Instruments de drainage et de sondage, notamment cathéters. (Cl. int. 10)

Collecteurs d'urine utilisés en pédiatrie pour personnes des deux sexes.  
(Cl. int. 10)

## STERIL-PEEL

## TINK-COL

### Wirtschaftsbank Zürich

Bilanz per 30. Juni 1966

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Postcheck	1 155 051.64	Bankenkreditoren auf Sicht	491 443.95
Bankendebitoren auf Sicht	2 401 240.15	Bankenkreditoren auf Zeit	—
Bankendebitoren auf Zeit	1 600 000.—	Kreditoren auf Sicht	3 266 134.45
Wechsel	110 602.45	Kreditoren auf Zeit	11 511 166.40
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	2 957 042.25	Checks und kurzf. Dispositionen	4 083.40
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	9 795 294.18	Depositenkonten	1 541 590.72
davon gegen hyp. Deckung Fr. 1 309 917.—		Sonstige Passiven	441 128.15
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	727 424.45	Aktienkapital	4 000 000.—
Wertschriften	416 798.75	Gesetzliche Reserven	1 000 000.—
Syndikatsbeteiligungen	3 341 617.50	Freie Reserven	300 000.—
Sonstige Aktiven	106 496.60	Gewinnvortrag	56 020.90
Kautionen 653 702.—		Kautionen 653 702.—	
	22 611 567.97		22 611 567.97

### Compagnie de Gestion et de Banque S.A., Genève

Situation au 30 juin 1966

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	4 641 008.34	Engagements en banque à vue	4 780 215.09
Avoirs en banque à vue	18 194 841.03	Engagements en banque à terme	16 114 675.—
Avoirs en banque à terme	4 156 000.—	Compte de chèques et compte créanciers à vue	40 124 377.52
Effets de change	33 663 039.10	Créances à terme	4 193 471.18
Comptes-courants débiteurs en blanc	850 095.75	Autres postes du passif	5 619 802.75
Comptes-courants débiteurs gagés	4 676 935.42	Capital actions	5 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	2 746 188.45	Réserve légale	1 050 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	5 782 820.40	Réserve spéciale	5 250 000.—
Titres et participations permanentes	3 332 110.60	Bénéfice reporté	331 956.60
Immeuble à l'usage de la banque	2 500 000.—		
Autre immeuble	10 000.—		
Autres postes de l'actif	1 911 459.05		
	82 464 498.14		82 464 498.14

### Banque Intra S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1966

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, Banque Nationale, chèques postaux	3 048 434.75	Engagements en banque à vue	4 526 775.56
Avoirs en banque à vue	3 244 585.94	Engagements en banque à terme	68 315.35
Avoirs en banque à terme	11 131 295.35	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	12 738 019.15
Effets de change	573 079.—	Créanciers à terme	4 079 003.10
Comptes courants débiteurs en blanc	2 953 701.95	Livrets de dépôts	2 377 860.83
Comptes courants débiteurs gagés	15 458 394.20	Comptes de dépôts \$ USA	1 300 192.50
dont garantis par hypothèque Fr. 687 866.10		Bons de caisse	170 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	89 671.35	Chèques et dispositions à court terme	49 236.80
Avances et prêts à terme fixe gagés	7 073.50	Provisions diverses	342 000.—
Titres	9 853 607.50	Autres postes du passif	490 027.65
Participations syndicales	71 363.—	Capital-actions	20 000 000.—
Autres postes de l'actif	1 215 951.35	Reserves légales Fr. 550 000.—	
Accréditifs irrévocables, cautionnements et garanties		Reserves spéciales Fr. 800 000.—	
Fr. 1 087 526.53		Report du compte pertes et profits	155 726.95
	47 647 157.89	Accréditifs irrévocables, cautionnements et garanties	
		Fr. 1 087 526.53	
			47 647 157.89

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Auslandspostüberweisungsdienst—Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 27. August 1966 — Cours de conversion dès le 27 août 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.73½ Dänemark/  
Danemark: Fr. 62.80; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.95; Frankreich/France:  
Fr. 88.65; Italien/Italie: Fr. —.69<sup>90/100</sup>; Marokko/Maroc: Fr. 86.80; Niederlande/  
Pays-Bas: Fr. 120.10; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche:  
Fr. 16.82; Schweden/Suède: Fr. 84.15.

Grossbritannien und Irland (Eire)\*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)\*):  
1 £ Sterl. = Fr. 12.12\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par inter-  
médiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung/chèques  
postaux Nr. 40-600, Basel/Bâle. 201. 29. 8. 66

### Diplomatische und konsularische Vertretungen Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat zur Kenntnis genommen, dass Herrn Friedrich  
Renfer-Kempf, Honorarkonsul von Honduras in Zürich, der Titel eines  
Honorargeneralkonsuls verliehen worden ist. 201. 29. 8. 66

Le Conseil fédéral a pris acte de la nomination de M. Friedrich Renfer-  
Kempf, consul honoraire de la République du Honduras à Zurich, au titre de  
consul général honoraire. 201. 29. 8. 66

### Zur Revision des Landesindex der Konsumentenpreise

Sonderheft Nr. 77

Als Sonderheft Nr. 77 der «Volkswirtschaft» ist eine Publikation der Eid-  
genössischen Sozialstatistischen Kommission «Zur Revision des Landesindex  
der Konsumentenpreise» erschienen.

Die Publikation enthält die Grundlagen, nach denen der Landesindex ins-  
künftig berechnet werden soll und gibt Aufschluss über das neue Waren- und  
Gewichtungsschema.

Der Preis des Heftes beläuft sich auf Fr. 3.60. Man bittet um Voreinzahlung  
an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern,  
Postcheckkonto 30-520. Angabe der Sonderheft-Nr. auf der Rückseite des  
Einzahlungsscheines genügt.

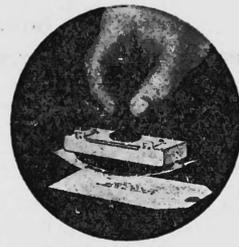
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.



**NAVI-FER AG**  
 4001 BASEL  
**Rheinreederei - Internat. Transporte**  
 Ueberseeverkehre  
 Agenten der:  
 Rheln-London-Linie

Tel. (061) 23 00 00  
 Teleg.: NAVIFERSA  
 Telex: 62123

**Multistamp** (Matrizenstempel)  
 für die Selbstanfertigung  
 pressanter Stempel



für

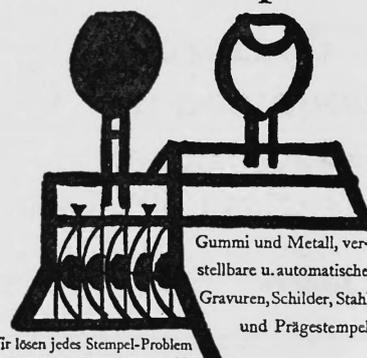
Eindrucke	Einzahlungsscheine	Checkhefte
Adressen	Kleinmitteilungen	Postkarten
Etiketten	Betriebsferien	Faksimile

Prospekte und Vorführung durch

**Wanger + Ulrich AG**

Stempelfabrik 8401 Winterthur Telephone (052) 2 65 51

**Alle Stempel ...**



Gummi und Metall, verstellbare u. automatische, Gravuren, Schilder, Stahl- und Prägestempel

Wir lösen jedes Stempel-Problem

**SPECKERT + KLEIN**

Schweizergasse 20 Zürich 1 Telephone 25 00 50



Die meistverkaufte Rechenmaschine in der Schweiz:

- wegen der Schweizer Qualität
- wegen dem einmaligen Kundenservice
- wegen der Auswahl zwischen 5 Modellen

**Precisa**

50 JAHRE  
**JOST**  
 Ernst Jost AG, 8050 Zürich  
 Wallisellenstr. 301, Tel. 051 41 88 80

Infolge Umstellung zu verkaufen:

**Buchungsautomat ADDO-X**

mit Voll- und Kurztext, Saldier- und Rechnungswerk, automatischem Kontoblatt-Handelzug, in regelmässigem Service gewartet.

POLYDRUCK AG., 8953 Dietikon  
 Tel. (051) 88 94 44

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Erblasser:  
**Moser-Ryf Fritz**

Sohn des Rudolf und der Ida geb. Ryf, geb. 18. Dezember 1912, von Ruppoldsried, gew. Mechaniker in Attolswil, verstorben am 27. Juli 1966.

Eingabefrist: bis und mit 30. September 1966.

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Wangen an der Aare.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Hügi, in Niederbipp. Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: Herr Franz Ryf, Velos und Motos, Langenthal, Schorenstrasse 6.

Niederbipp, den 24. August 1966

Der beauftragte Notar:  
 P. Hügi, Notar

**Conventiohsrole Frachten ab Uebersee und England**

**Müller-Oysin AG.**  
 International Transporte  
 4000 Basel 23  
 Telefon (061) 34 67 00

Zu verkaufen  
 in Astano (TI), zirka 20 Aluminiumen von Lugano, schön, komfortables und sonniges

**Einfamilienhaus**  
 (4 Zimmer), Preis sehr günstig.  
 Tel. (091) 8 34 85,  
 A. Sano, Astano.

Feine  
**Orientteppiche**  
 zu nachweisbar (amtliche Beschreibung liegt vor) günstigeren Preisen als handelsüblich. Riesige Lager. Auswahl d. Spezialisten. Telefon (062) 7 35 55.  
**ORIENT-IMPORT**  
 Bürge-Meyer AG  
 Oftringen



**FISCHER & CO.**  
 8734 REINACH

**PATENTE**  
**KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.**  
 8001 Zürich  
 Bahnhofstrasse 58

**Säcke aus Papier und Plastic**  
 Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien

**Grossauflagen!**

**ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG.**  
 4852 ROTHRIST

Bedeutende Schweizerfirma der landwirtschaftlichen Mechanik mit Niederlassungen in verschiedenen Ländern Europas sucht

**Verbindungen mit bestehenden Konzernen**

zur Entwicklung und Intensivierung der Aktivität.

Leistungsfähige Unternehmungen, die an dieser Zusammenarbeit Interessens haben, sind gebeten, ihre Antwort unter Chiffre V 83386 Q, Publicitas AG., 4001 Basel, zu richten.

**Schuhgemeinschaft Schlieren**

sucht für die Buchhaltungs-Abteilung

**1 Debitoren-Buchhalterin**

der das Gebiet «Debitoren» selbständig übergeben werden kann.

Wir wünschen abgeschlossene kaufmännische Lehre und wenn möglich einige Jahre Praxis.

Wir bieten gutes Salär, abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima, Pensionsversicherung, Fünftagewoche, Kantine. Bewerbungen sind erbeten an

Schuhgemeinschaft, Brandstrasse 18. 8952 Schlieren  
 Telephone (051) 98 87 77

**Verkauf oder Mitbeteiligung**

geboten für etablierte, entwicklungsfähige Firma zur Fabrikation

pat. chemisch/technischer Anlagen für Getränke-, Feuerlöcher-Industrie usw.

Nötiges Kapital zirka Fr. 200 000.- bis 300 000.-. Vermittler verboten.

Anfragen unter Chiffre V 78914-37 G an die Publicitas, 8021 Zürich.